

**QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ vào 48, 217, 218 và Điều 219 Bộ luật tố tụng dân sự 2015;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số 97/2017/TLST-DS ngày 19/01/2017 về việc “Tranh chấp tài sản chung”.

Xét thấy:

Hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số 97/2017/TLST-DS ngày 19/01/2017 về việc “Tranh chấp tài sản chung” có nguyên đơn là bà Trần Tuyết N, bị đơn là ông Trần Hoàng C và bà Nguyễn Thị Hồng L; Hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số 286/2017/TLST-DS ngày 10/3/2017 về việc “Tranh chấp tài sản chung” có nguyên đơn là ông Trần Hoàng C, bị đơn là bà Trần Tuyết N. Ngày 03/7/2017 vụ án thụ lý số 286/2017/TLST-DS ngày 10/3/2017 nêu trên được nhập vào vụ án thụ lý số 97/2017/TLST-DS ngày 19/01/2017 theo Quyết định nhập vụ án số 817/2017/QĐNVA của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh;

Ngày 03/8/2017, bà Trần Tuyết N và ông Trần Hoàng C cùng có đơn xin rút yêu cầu khởi kiện;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 97/2017/TLST-DS ngày 19/01/2017 về việc “Tranh chấp tài sản chung” giữa:

Nguyên đơn: Bà **Trần Tuyết N**, sinh năm 1971

Địa chỉ: 149/33A29 Bành Văn Trân, Phường 7, quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo ủy quyền: bà Võ Kim T, sinh năm 1977

Địa chỉ: 57C cư xá Phú Thọ Hòa đường Lạc Long Quân, Phường 5, Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn:

1. Ông **Trần Hoàng C**, sinh năm 1969

2. Bà **Nguyễn Thị Hồng L**, sinh năm 1975

Cùng địa chỉ: 334 31st St W Saskatoon, Saskatchewan, Canada.

Đại diện theo ủy quyền: ông Huỳnh Phi L1, sinh năm 1977

Địa chỉ: 605 Nguyễn Trãi, Phường 7, Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Ông Trần Bá T1 (Tran Tyler T1), sinh năm 1970

Địa chỉ: 13915 SE Mitchell St, Porland, Oregon 97236, USA.

Đại diện theo ủy quyền: bà Võ Kim T, sinh năm 1977

Địa chỉ: 57C cư xá Phú Thọ Hòa đường Lạc L1 Quân, Phường 5, Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Hoàn tiền tạm ứng án phí cho bà Trần Tuyết N số tiền 7.500.000 đồng (Bảy triệu năm trăm nghìn đồng) theo biên lai thu số AA/2016/0031903 ngày 18/01/2017 của Cục thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh.

Hoàn tiền tạm ứng án phí cho ông Trần Hoàng C số tiền 21.000.000 đồng (Hai mươi một triệu đồng) theo biên lai thu số AA/2016/0033615 ngày 22/02/2017 của Cục thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Đương sự có quyền kháng cáo trong thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày nhận được quyết định này.

Nơi nhận:

- TAND Tối cao;
- TAND Cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND TP.HCM;
- Cục THADS TP.HCM;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ, VP.

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
THẨM PHÁN

Vũ Thị Xuân Trang